

Chariot de travail
(vhc.spécial) *

Marque
F E N D T

H 4
moteur: DEUTZ F 4 L 912

Fiche d'homologation n°
CH 5259 03

MOYENS D'IDENTIFICATION "H 4" de chaque côté sur capot moteur et sur plaquette du constructeur
à l'avant, à gauche sur l'auvent

Numéro du châssis frappé à droite, à l'AV, latéralement sur support du châssis
Signe d'identification du moteur frappé à gauche, latéral, sur bloc au-dessus du démarreur, plaquette rivée
Constructeur X.FENDT & Co, Asbach-Bäumenheim(D) Importateur BERO-Vertriebs AG, Ebikon /LU

CHASSIS Nombre d'essieux **) Nombre de roues **) Entraînement s.chenilles
Direction au centre, 2 leviers, mécanique
Frein de service hydr.l-circ.disques, s.arbres d'entraînement
Frein auxiliaire)méc.disques, s.arbres Ralentisseur -
Frein stationn.)d'entraînement Frein pr. rem. -
Transmission mécanique, synchronisée Nombre vit. 5
Blocage differ. - Crochet rem. broche Vitesse max. 17 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
Marque DEUTZ Carbur. D
Type F 4 L 912
Position avant Nombre cyl. 4
Alésage 100 Course 120
Cylindr. 3768 cm³ CV-impôt 19,19
CV-puiss. 80 (DIN) à 2800 t/m
Refroidissement air
Bruit 85 dB (A) à 2800 t/m
Amortissement bruit 1/550xø 158

CARROSSERIE Forme véhicule pour la prépa- Nombre portes 2
ration des pistes pour skieurs
Nombre de places : Total 2 ; AV 2 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 2210 AR 2210
Diam. braquage G DR
Empattement 3160 / / /
Dimensions ext. Dimensions int.
Longueur 4400
Largeur 3920 *)
Hauteur 2550
Porte à faux AV 950
AR 290
lat. -

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide				2690
Charge utile				2690
Total				3450
Garantie fabr.				3450
2 chenilles avec brides métalliques 10 roues porteuses + 2 roues étoiles				
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable				kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/M (E) Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/M (E) Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit 2/A (E) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 93 (dB/A)

Essuie-glace 1 + 2/électriques Lave-glace -

Feux arrières 2/HELLA K 23318 Catadioptrés 2/I (E)

Feux stop - Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/à gauche + 1/à droite Indic. vitesse Compte-h.

Indic. direction clign. 4/disposition II

AV 2/HELLA K12716 atér. - - AR 2/HELLA K 23318

Avert. clign. oui Lampes de travail -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (vhc.spécial)

Marque & type F E N D T H 4

Homologation n° CH 5259 03

Forme de la carr. véhicule pour la préparation des pistes pour skieurs

Places ass. : Total 2 (2 avant)

Poids à vide 2690 Carburant D

Charge utile - CV 19,19

Poids total 2690 Cylindrée 3768 cm³

Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 16040090

- *) Véhicule spécial : largeur totale 3920 mm
- **) Nombre d'essieux : 5 essieux porteurs + 1 essieu d'entraînement
- §) Feux : feux de croisement et de position d'origine trop éloignés du bord du véhicule; pour raisons techniques. 2 feux de position complémentaires sont montés en feux de gabarit (voir LC DFJP du 23.12.70) 1 lampe de travail à l'arrière et 1 feu chercheur à l'avant sur le toit.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- feu clignotant-tournant exigé
- marquage jaune/noir sur poutre de protection avant et sur poutre porteuse du rouleau à l'arrière.

Lieu et date de l'expertise

Lenzerheide, 28.11.72

- tenir compte de l'art. 59 OCR.

La commission d'expertise

Chariot de travail
(vhc. spécial)

F E N D T

H 4
moteur DEUTZ F4L 912

CH 5259 03

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 17.02.76 - Br

Nouvel importateur à partir du 1er décembre 1975 : ROLBA AG., Rattrac Pistenfahrzeuge,
Zürcherstrasse 51, 8620 Wetzikon